

## Balado - Entendre les récits de notre santé : perspectives des jeunes des Premières Nations, inuits et métis - Alexander Anguttautauq

### Description de l'épisode

Le CCNSA a entrepris un projet national de narration numérique, *Entendre les récits de notre santé : perspectives des jeunes des Premières Nations, inuits et métis* (en anglais), afin de mieux comprendre ce que signifient la santé et le bien-être pour les jeunes autochtones. Neuf des narratrices et narrateurs ont participé à ces balados, dans le cadre desquels ils ont pu réfléchir encore plus à leur vie, à leurs communautés et à la signification réelle de la santé pour eux dans un monde qui oublie souvent de leur poser la question.

### Biographies

#### Victoria Grisdale



Je m'appelle Victoria Grisdale, et je suis une femme anichinabée de la Nation des Ojibway Brokenhead et philippine. J'ai 24 ans, et je suis étudiante en droits de la personne à l'Université de Winnipeg. Depuis l'âge de 19 ans, je travaille pour les jeunes des Premières Nations, et je défends leurs droits, dans le cadre de nombreux rôles. Entre autres, j'ai travaillé dans un refuge pour les jeunes et dans le domaine du logement pour les jeunes au gouvernement des Premières Nations. Ce qui me passionne, c'est d'apporter des changements positifs et concrets pour les jeunes des Premières Nations et de faire entendre la voix des autres jeunes sur des questions qui sont importantes pour nous.

#### Alexander Anguttautauq



Je m'appelle Alexander Anguttautauq. Je suis de Sanirajak et d'Igloodik, au Nunavut. J'ai 19 ans. Je viens d'obtenir mon diplôme d'un programme d'apprentissage en électricité. Maintenant, mon objectif est de travailler en construction pour mieux comprendre comment on fabrique les choses.



## Transcription

*-Musique-*

**Victoria Grisdale :** Bienvenue à *Entendre les récits de notre santé : perspectives des jeunes des Premières Nations, inuits et métis*, un balado produit par le Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA), en partenariat avec Birchbark Collaborative.

Je m'appelle Victoria Grisdale, et j'animerai ce balado. De mai à juillet 2025, 13 jeunes Autochtones se sont réunis à Winnipeg, à Prince George et à Ottawa pour créer des récits numériques sur ce que signifie la santé pour eux.

Ce balado n'est pas une production soignée en studio. Il met de l'avant de vraies conversations, où de jeunes Autochtones réfléchissent à leur vie, à leurs communautés et à la signification réelle de la santé pour eux dans un monde qui oublie souvent de leur poser la question.

Dans cet épisode, Alexander Anguttautauq, un jeune Inuit, parle de l'importance de renouer avec sa santé à travers la culture.

*-Musique-*

**Victoria Grisdale :** Pour commencer, pourrais-tu te présenter, en nous donnant ton nom, ta communauté et ton âge?

**Alexander Anguttautauq :** Je m'appelle Alexander Anguttautauq. Je suis de Sanirajak et d'Igloodik, et j'ai 19 ans.

**Victoria Grisdale :** Merci d'être ici avec nous, Alex. Pourrais-tu me parler de tes objectifs pour l'avenir?

**Alexander Anguttautauq :** J'aimerais travailler en construction ou travailler pour Baffinland, ou quelque chose comme ça.

**Victoria Grisdale :** Pourquoi aimerais-tu faire ça?

**Alexander Anguttautauq :** J'aimerais mieux comprendre les métiers et en apprendre plus sur les moteurs et sur la façon de construire les maisons, j' imagine.

**Victoria Grisdale :** Et en ce moment, tu travailles comme électricien, c'est ça?

**Alexander Anguttautauq :** Oui, j'ai fini ça.



**Victoria Grisdale :** Tu as reçu ton diplôme?

**Alexander Anguttautauq :** Oui, cette année, il y a un mois, je pense.

**Victoria Grisdale :** C'est excitant. Félicitations.

**Alexander Anguttautauq :** Merci.

**Victoria Grisdale :** Peux-tu me dire de quoi parle ton récit numérique?

**Alexander Anguttautauq :** Eh bien, c'est pour ma culture et le peuple inuit, des choses du genre. [Je] raconte mes histoires de chasse.

**Victoria Grisdale :** Et qu'est-ce qui est important pour toi à propos de ta santé en tant que jeune Autochtone?

**Alexander Anguttautauq :** Je veux transmettre les connaissances à une plus jeune génération, et avoir une meilleure vie en dehors de la ville, j'imagine.

**Victoria Grisdale :** Et pourquoi c'est important pour toi en ce qui concerne ta santé?

**Alexander Anguttautauq :** Pour que ce soit plus encourageant ou...

**Victoria Grisdale :** Inspirant?

**Alexander Anguttautauq :** Inspirant, oui.

**Victoria Grisdale :** Comment as-tu trouvé l'expérience de l'atelier?

**Alexander Anguttautauq :** C'était vraiment super, un groupe de gens gentils m'a aidé à raconter mon récit.

**Victoria Grisdale :** Quelles compétences étais-tu excité ou content d'apprendre?

**Alexander Anguttautauq :** De bien comprendre les droits d'auteur.

**Victoria Grisdale :** Oui, les ressources libres de droits d'auteur.

**Alexander Anguttautauq :** Oui, et le montage, et la façon d'utiliser le micro et les outils audio pour ça. Essayer et être encouragé par les travailleurs.



**Victoria Grisdale :** Si tu participais au projet une autre fois, est-ce que tu aimerais raconter d'autres récits sur la santé?

**Alexander Anguttautug :** Oui, je pense. Il m'est arrivé beaucoup de choses épouvantes quand j'étais dans le Nord, comme manquer d'essence. Souvent, on a eu des pannes de motoneige, et on est resté pris en chemin très longtemps. Ça devient épouvant et très froid. Oui, des récits sur le corps et la santé, j'imagine.

**Victoria Grisdale :** Okay, alors, tu aimerais parler plus de ces expériences et de leur impact sur ta vision de la santé?

**Alexander Anguttautug :** Oui.

**Victoria Grisdale :** Est-ce que tu aimerais dire autre chose aux jeunes Autochtones qui regardent ta vidéo?

**Alexander Anguttautug :** En premier, tu peux parler aux membres de ta famille, et ensuite à ton thérapeute. Après, tu peux avoir de l'aide si tu en demandes et si tu fais ce qu'il faut.

**Victoria Grisdale :** Veux-tu me parler un peu de l'importance de ta culture en ce qui concerne ta santé?

**Alexander Anguttautug :** Je n'ai jamais vraiment connu ces récits à cause de la honte des Aînés aujourd'hui, je pense, à cause de la religion chrétienne, ou de l'Église, ou de la GRC. Donc, la plupart des histoires de shamans et autres choses comme ça, sont rejetées ou honteuses. Je n'en avais jamais entendu parler jusqu'à cette année.

Alors, j'imagine que je veux en apprendre plus sur ma culture et sur ses récits pour pouvoir lui ressembler.

**Victoria Grisdale :** Pendant la dernière année, quel impact le fait d'apprendre certaines de ces histoires et de ces choses a-t-il eu sur toi?

**Alexander Anguttautug :** Ça me fait peur que ta culture ou ton peuple peut t'être enlevé si vite, des choses comme ça.

**Victoria Grisdale :** Bravo de faire des efforts pour te réapproprier ces choses-là et pour t'impliquer plus à ce niveau-là dans ta communauté. Ce n'est pas facile de faire ça.

Aimerais-tu ajouter autre chose?



**Alexander Anguttautug :** C'était vraiment cool de participer à l'atelier. C'était vraiment amusant, et j'ai pu en apprendre plus sur le sujet et sur les histoires des autres personnes inuites et autochtones qui étaient là.

**Victoria Grisdale :** Je te remercie beaucoup d'avoir été ici avec moi aujourd'hui. C'était super d'avoir ces conversations avec toi. Ces conversations-là sont importantes, et j'espère que tu continueras à les avoir ailleurs.

Alors, merci infiniment d'avoir pris le temps de nous rencontrer aujourd'hui, Alex.

**Alexander Anguttautug :** Merci.

*-Musique-*

**Victoria Grisdale :** Pour écouter plus d'épisodes de cette série de balados, consultez *Entendre les récits de notre santé : perspectives des jeunes des Premières Nations, inuits et métis* sur le site Web du Centre de collaboration nationale de la santé autochtone, [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca). La musique de ce balado est de DJ Taj Rashid, et elle est utilisée sous licence et libre de droits dans le cadre de ce projet, grâce au logiciel Final Cut Pro. Enfin, nous remercions particulièrement le Groupe Banque TD, qui soutient généreusement ce projet.

---

Le Centre de collaboration nationale de la santé  
autochtone (CCNSA)  
3333 University Way  
Prince George (C. - B.)  
V2N 4Z9 Canada

Tél : 250 960-5250  
Courriel : [ccnsa@unbc.ca](mailto:ccnsa@unbc.ca)  
Site web : [ccnsa.ca](http://ccnsa.ca)

The National Collaborating Centre for  
Indigenous Health (NCCIH)  
3333 University Way  
Prince George, B.C.  
V2N 4Z9 Canada

Tel: (250) 960-5250  
Email: [nccih@unbc.ca](mailto:nccih@unbc.ca)  
Web: [nccih.ca](http://nccih.ca)

© 2025 Centre de collaboration nationale de la santé autochtone (CCNSA) et Birchbark Collaborative. Cette publication a été financée par le CCNSA et a été rendue possible grâce à une contribution financière du Groupe Banque TD et de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC). Les opinions exprimées dans le présent document ne représentent pas nécessairement le point de vue du Groupe Banque TD ou de l'ASPC.



Centre de collaboration nationale  
de la santé autochtone



birchbark  
collaborative



LA PROMESSE TD  
PRÊTS À AGIR